

Bản tin pháp lý

Tháng 8/2014

Nội dung

Các văn bản quan trọng:	2
Các lĩnh vực khác:	7
Tài chính	7
Ngân hàng	7
Thuế	8
Thương mại	8
Giáo dục	9
Lao động	10
Y tế	10
Giao thông vận tải	11
Tài nguyên - Môi trường	12
Xây dựng	13
Đất đai	14
Khoa học - Công nghệ	15
Năng lượng	15
Thông tin - Truyền thông	16
Hành chính - Tư pháp	16
Nông - Lâm - Ngư nghiệp	16
Doanh nghiệp	17
Văn bản khác	18
Địa chỉ liên hệ	19

Bản tin pháp lý này được phát hành cho khách hàng của chúng tôi và những người quan tâm. Các thông tin trong Bản tin này chỉ để tham khảo. Chúng tôi đề nghị Quý khách hàng và độc giả nên tham khảo ý kiến chuyên môn đối với các vấn đề cụ thể. Xin hãy liên hệ trực tiếp tới các văn phòng của chúng tôi hoặc những người có tên tại cuối Bản tin này.

Bản tin pháp lý này có trên trang Web của chúng tôi tại www.vision-associates.com

© 2014. Bản quyền của Công ty Vision & Associates.

Các văn bản quan trọng:

1. Doanh nghiệp FDI được mở tài khoản vốn đầu tư trực tiếp bằng tiền đồng

Từ ngày 25/9/2014, nhà đầu tư nước ngoài và doanh nghiệp FDI có thể được mở tài khoản vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài bằng tiền đồng, bên cạnh việc mở tài khoản vốn đầu tư trực tiếp bằng ngoại tệ hiện nay.

Đây là một trong những quy định quan trọng nhất đối với các nhà đầu tư trong và ngoài nước mà Thông tư số 19/2014/TT-NHNN của Ngân hàng Nhà nước (NHNN) hướng dẫn cụ thể Nghị định số 70/2014/NĐ-CP về quản lý ngoại hối đối với các hoạt động FDI vào Việt Nam (“Thông tư 19”), vừa được ban hành và có hiệu lực kể từ ngày 25/9/2014.

Theo Thông tư 19, để thực hiện hoạt động FDI tại Việt Nam, doanh nghiệp FDI và nhà đầu tư nước ngoài tham gia hợp đồng hợp tác kinh doanh được mở tài khoản vốn đầu tư trực tiếp bằng ngoại tệ hoặc tiền đồng tại một ngân hàng được phép để thực hiện thu chi theo quy định.

Theo NHNN, một trong các điểm mới của Nghị định 70 là việc mở tài khoản vốn đầu tư trực tiếp của nhà đầu tư nước ngoài có thể thực hiện bằng ngoại tệ hoặc bằng đồng Việt Nam (đối với trường hợp thực hiện đầu tư bằng đồng Việt Nam). Nghị định 160 trước đây chỉ quy định cho phép mở tài khoản vốn đầu tư trực tiếp bằng ngoại tệ. Thay đổi này rất có ý nghĩa cho hoạt động đầu tư của các nhà đầu tư nhất là các trường hợp đầu tư bằng nguồn thu nhập hợp pháp bằng đồng Việt Nam.

Ngoài ra, Thông tư 19 cũng nêu rõ trước khi được cấp giấy chứng nhận đầu tư, nhà đầu tư nước ngoài được phép chuyển vốn đầu tư vào Việt Nam để đáp ứng các chi phí hợp pháp cho giai đoạn chuẩn bị đầu tư; và sau khi được cấp Giấy chứng nhận đầu tư, nhà đầu tư nước ngoài, nhà đầu tư Việt Nam trong doanh nghiệp FDI và nhà đầu tư nước ngoài tham gia hợp đồng hợp tác kinh doanh phải tất toán phần vốn đầu tư đã chuyển vào Việt Nam.

Tuy nhiên, Nghị định 70 và cụ thể hơn là Thông tư 19 đã bỏ quy định cho phép các trường hợp thanh toán xuất, nhập khẩu hàng hóa, dịch vụ bằng ngoại tệ tiền mặt. Theo đó, tại Khoản 2 Điều 5, Nghị định 70 chỉ quy định “mọi giao dịch thanh toán và chuyển tiền liên quan đến xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa, dịch vụ phải thực hiện bằng hình thức chuyển khoản thông qua tổ chức tín dụng được phép”, nội dung “trừ một số trường hợp thanh toán bằng tiền mặt được Ngân hàng Nhà nước Việt Nam xem xét, chấp thuận” tại Khoản 3 Điều 6 của Nghị định 160 đã bị lược bỏ.

Theo NHNN, việc sửa đổi này là phù hợp với Pháp lệnh Ngoại hối vì Pháp lệnh Ngoại hối không có quy định mở rộng cho các trường hợp ngoại lệ được thanh toán bằng tiền mặt như Nghị định 160 trước đây.

Thông tư mới này của NHNN cũng quy định, nhà đầu tư nước ngoài được sử dụng tài khoản thanh toán bằng ngoại tệ, tài khoản thanh toán bằng tiền đồng mở tại ngân hàng được phép để thực hiện các giao dịch mua ngoại tệ, chuyển vốn đầu tư trực tiếp và nguồn thu hợp pháp ra nước ngoài trong trường hợp doanh nghiệp FDI phải đóng tài khoản vốn do giải thể, chấm dứt hoạt động.

Nhà đầu tư nước ngoài được chuyển ra nước ngoài vốn đầu tư trực tiếp khi giải thể, chấm dứt hoạt động của doanh nghiệp có vốn FDI, giảm vốn đầu tư hoặc kết thúc, thanh lý, chấm dứt hoạt động, tiền gốc, lãi và chi phí vay nước ngoài, lợi nhuận và các nguồn thu hợp pháp liên quan đến hoạt động đầu tư trực tiếp tại Việt Nam thông qua tài khoản vốn đầu tư trực tiếp.

Nhà đầu tư nước ngoài được sử dụng các nguồn thu hợp pháp bằng tiền đồng từ hoạt động đầu tư trực tiếp tại Việt Nam để mua ngoại tệ tại tổ chức tín dụng được phép và chuyển ra nước ngoài trong thời hạn 30 ngày làm việc kể từ ngày mua được ngoại tệ.

Tổ chức tín dụng được phép có quyền yêu cầu doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài và nhà đầu tư nước ngoài xuất trình các tài liệu, chứng từ liên quan đến hoạt động đầu tư trực tiếp tại Việt Nam.

2. Hướng dẫn thuế áp dụng đối với tổ chức, cá nhân nước ngoài kinh doanh tại Việt Nam

*Ngày 06/08/2014, Bộ Tài chính ban hành Thông tư số 103/2014/TT-BTC hướng dẫn thực hiện nghĩa vụ thuế áp dụng đối với tổ chức, cá nhân nước ngoài kinh doanh tại Việt Nam hoặc có thu nhập tại Việt Nam (“**Thông tư 103**”).*

Theo đó, đối tượng chịu thuế giá trị gia tăng (GTGT) gồm dịch vụ hoặc dịch vụ gắn với hàng hóa thuộc đối tượng chịu thuế GTGT do Nhà thầu nước ngoài (NTNN), Nhà thầu phụ nước ngoài (NTPNN) cung cấp trên cơ sở hợp đồng nhà thầu, hợp đồng nhà thầu phụ sử dụng cho sản xuất, kinh doanh và tiêu dùng tại Việt Nam.

Trường hợp hàng hóa được cung cấp theo hợp đồng dưới hình thức: điểm giao nhận hàng hóa nằm trong lãnh thổ Việt Nam hoặc việc cung cấp hàng hóa có kèm theo dịch vụ tiến hành tại Việt Nam như lắp đặt, chạy thử, bảo hành, bảo dưỡng, thay thế, các dịch vụ khác đi kèm với việc cung cấp hàng hóa (bao gồm cả trường hợp dịch vụ kèm theo miễn phí), kể cả trường hợp việc cung cấp các dịch vụ nêu trên có hoặc không nằm trong giá trị của hợp đồng cung cấp hàng hóa thì giá trị hàng hóa chỉ phải chịu thuế GTGT khâu nhập khẩu theo quy định, phần giá trị dịch vụ thuộc đối tượng chịu thuế GTGT theo quy định.

Trường hợp hợp đồng không tách riêng được giá trị hàng hóa và giá trị dịch vụ đi kèm (bao gồm cả trường hợp dịch vụ kèm theo miễn phí) thì thuế GTGT được tính chung cho cả hợp đồng.

Về thu nhập chịu thuế thu nhập doanh nghiệp (TNDN) của NTNN, NTPNN là thu nhập phát sinh từ hoạt động cung cấp, phân phối hàng hóa; cung cấp dịch vụ, dịch vụ gắn với hàng hóa tại Việt Nam trên cơ sở hợp đồng nhà thầu, hợp đồng nhà thầu phụ.

Thông tư 103 cũng quy định về nộp thuế GTGT, nộp thuế TNDN theo phương pháp tỷ lệ tính trên doanh thu.

Tỷ lệ % để tính thuế GTGT trên doanh thu đối với ngành kinh doanh dịch vụ, cho thuê máy móc thiết bị, bảo hiểm; xây dựng, lắp đặt không bao thầu nguyên vật liệu, máy móc, thiết bị là 5%; đối với ngành sản xuất, vận tải, dịch vụ có gắn với hàng hóa; xây dựng, lắp đặt có bao thầu nguyên vật liệu, máy móc, thiết bị là 3%; đối với hoạt động kinh doanh khác là 2%.

Cũng theo Thông tư 103, tỷ lệ (%) thuế TNDN tính trên doanh thu tính thuế đối với ngành kinh doanh thương mại phân phối, cung cấp hàng hóa, nguyên liệu, vật tư, máy móc, thiết bị; phân phối, cung cấp hàng hóa, nguyên liệu, vật tư, máy móc, thiết bị gắn với dịch vụ tại Việt Nam là 1%; đối với dịch vụ, cho thuê máy móc thiết bị, bảo hiểm, thuê giàn khoan là 5%; đối với hoạt động sản xuất, kinh doanh khác, vận chuyển (bao gồm vận chuyển đường biển, vận chuyển hàng không) là 2%; đối với hoạt động chuyển nhượng chứng khoán, chứng chỉ tiền gửi, tái bảo hiểm ra nước ngoài, hoa hồng nhượng tái bảo hiểm là 0,1%...

Thông tư này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 01/10/2014, thay thế Thông tư số 60/2012/TT-BTC ngày 12/04/2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện nghĩa vụ thuế áp dụng đối với tổ chức, cá nhân nước ngoài kinh doanh tại Việt Nam hoặc có thu nhập tại Việt Nam.

3. Quy định về thoát nước và xử lý nước thải

Ngày 06/8/2014 Chính phủ ban hành Nghị định số 80/2014/NĐ-CP về thoát nước và xử lý nước thải (“Nghị định 80”). Theo đó, nước thải từ hệ thống thoát nước đô thị, khu công nghiệp, khu dân cư nông thôn tập trung xả vào nguồn tiếp nhận phải bảo đảm các quy chuẩn kỹ thuật môi trường do Bộ Tài nguyên và Môi trường ban hành.

Nghị định 80 quy định về hoạt động thoát nước và xử lý nước thải tại các đô thị, các khu công nghiệp, khu kinh tế, khu chế xuất, khu công nghệ cao, khu dân cư nông thôn tập trung; quyền và nghĩa vụ của tổ chức, cá nhân và hộ gia đình có hoạt động liên quan đến thoát nước và xử lý nước thải trên lãnh thổ Việt Nam.

Nước thải từ các nhà máy trong khu công nghiệp xả vào hệ thống thoát nước tập trung của khu công nghiệp phải tuân thủ các quy định hiện hành về quản lý

môi trường khu công nghiệp và các quy định của cơ quan quản lý thoát nước trong khu công nghiệp. Nước thải từ các hộ thoát nước khu dân cư nông thôn tập trung xả vào hệ thống thoát nước tại khu vực nông thôn phải tuân thủ các quy định hiện hành về bảo vệ môi trường khu dân cư nông thôn tập trung và các quy định quản lý hệ thống thoát nước địa phương...

Về đầu tư phát triển hệ thống thoát nước, Nghị định 80 quy định một số điều như sau: Ủy ban Nhân dân (UBND) cấp tỉnh là chủ sở hữu hoặc uỷ quyền, phân cấp cho UBND cấp huyện, cấp xã; UBND theo phân cấp quản lý hoặc đơn vị thoát nước được giao là chủ đầu tư xây dựng các công trình thoát nước sử dụng vốn ngân sách nhà nước trên địa bàn do mình quản lý; Đơn vị được giao làm chủ đầu tư kinh doanh, phát triển hạ tầng khu công nghiệp, khu đô thị mới là chủ đầu tư công trình thoát nước trên địa bàn được giao quản lý; Các tổ chức, cá nhân là chủ đầu tư công trình thoát nước do mình bỏ vốn đầu tư; Công trình thoát nước do cộng đồng đóng góp, đại diện chủ đầu tư do cộng đồng quyết định...

Nghị định mới cũng quy định về việc quản lý, vận hành thoát nước thải, cụ thể: Đối với hệ thống thoát nước đô thị, khu dân cư nông thôn tập trung được đầu tư bằng vốn ngân sách Nhà nước, việc lựa chọn đơn vị thoát nước tuân thủ theo quy định pháp luật hiện hành về cung ứng sản phẩm dịch vụ công ích. Đơn vị thoát nước phải có nhân lực, trang thiết bị và phương tiện kỹ thuật cần thiết để thực hiện các yêu cầu và nhiệm vụ của công tác quản lý, vận hành hệ thống thoát nước và nước thải. Đối với quản lý hệ thống thoát nước mưa, bao gồm quản lý các công trình từ cửa thu nước mưa, các tuyến cống dẫn nước mưa, các kênh mương thoát nước chính, hồ điều hoà và các trạm bơm chống úng ngập, cửa điều tiết, các van ngăn triều (nếu có) đến các điểm xả ra môi trường.

Nghị định 80 cũng quy định phải định kỳ kiểm tra, đánh giá chất lượng công trình đầu mối, công trình trên mạng lưới thoát nước; độ kín, lắng cặn tại các điểm đầu nối, hố ga và tuyến cống nhằm bảo đảm khả năng hoạt động liên tục của hệ thống, đề xuất các biện pháp thay thế, sửa chữa, nạo vét, bảo trì và kế hoạch phát triển hệ thống thoát nước; định kỳ thực hiện quan trắc chất lượng nước thải trong hệ thống thoát nước phù hợp với pháp luật về bảo vệ môi trường; thiết lập quy trình quản lý, vận hành hệ thống thoát nước thải bảo đảm yêu cầu về kỹ thuật quản lý, vận hành theo quy định; đề xuất các phương án phát triển hệ thống thoát nước thải theo lưu vực.

Về nguyên tắc và phương pháp định giá dịch vụ thoát nước, Nghị định 80 quy định giá dịch vụ thoát nước gắn với chất lượng cung cấp dịch vụ thoát nước và không phân biệt đối tượng áp dụng là tổ chức, cá nhân trong hay ngoài nước, phù hợp với các chế độ, chính sách của Nhà nước. Việc định giá dịch vụ thoát nước phải căn cứ vào khối lượng nước thải và hàm lượng chất gây ô nhiễm trong nước thải.

Về phương thức thu, thanh toán tiền dịch vụ thoát nước đối với hộ thoát nước, Nghị định nêu rõ tổ chức, cá nhân thực hiện dịch vụ cấp nước có trách nhiệm tổ chức thu tiền dịch vụ thoát nước thông qua hóa đơn tiền nước đối với các hộ thoát nước sử dụng nước sạch từ hệ thống cấp nước tập trung và được hưởng chi phí dịch vụ đi thu. Đơn vị thoát nước trực tiếp thu tiền dịch vụ thoát nước đối với các hộ thoát nước không sử dụng nước sạch từ hệ thống cấp nước tập trung. Hộ thoát nước đã thanh toán tiền dịch vụ thoát nước thì không phải trả phí bảo vệ môi trường theo quy định hiện hành về phí bảo vệ môi trường đối với nước thải.

Nghị định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 01/01/2015 và thay thế Nghị định số 88/2007/NĐ-CP ngày 28/5/2007 của Chính phủ về thoát nước đô thị và khu công nghiệp Việt Nam.

Các lĩnh vực khác:

Tài chính

- Quyết định số 65/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí đấu giá, phí tham gia đấu giá tài sản trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 43/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí đăng ký cư trú trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Thông tư số 123/2014/TT-BTC ngày 27/08/2014 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn tổ chức vận hành, khai thác Hệ thống thông tin quản lý Ngân sách và Kho bạc (TABMIS);
- Thông tư số 109/2014/TT-BTC ngày 15/08/2014 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện một số điều của Quyết định số 72/2013/QĐ-TTg ngày 26/11/2013 của Thủ tướng Chính phủ quy định cơ chế, chính sách tài chính đối với khu kinh tế cửa khẩu;
- Thông tư số 104/2014/TT-BTC ngày 07/08/2014 của Bộ Tài chính về việc quy định bổ sung hệ thống mục lục ngân sách Nhà nước.

Ngân hàng

- Quyết định số 4094/QĐ-UBND ngày 01/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc hỗ trợ lãi suất sau đầu tư cho các doanh nghiệp trên địa bàn Thành phố Hà Nội năm 2014;
- Thông tư số 23/2014/TT-NHNN ngày 19/08/2014 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam hướng dẫn việc mở và sử dụng tài khoản thanh toán tại tổ chức cung ứng dịch vụ thanh toán;
- Thông tư số 21/2014/TT-NHNN ngày 14/08/2014 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam hướng dẫn về phạm vi hoạt động ngoại hối, điều kiện, trình tự, thủ tục chấp thuận hoạt động ngoại hối của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài;
- Thông tư số 108/2014/TT-BTC ngày 12/08/2014 của Bộ Tài chính về việc quy định lãi suất cho vay tín dụng đầu tư, tín dụng xuất khẩu của Nhà nước và mức chênh lệch lãi suất được tính hỗ trợ sau đầu tư;
- Thông tư số 20/2014/TT-NHNN ngày 12/08/2014 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam quy định về khoản thu, tạm ứng của Công ty Quản lý tài sản của các tổ chức tín dụng Việt Nam đối với các khoản nợ xấu được mua bằng trái phiếu đặc biệt;

- Thông tư số 18/2014/TT-NHNN ngày 01/08/2014 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc hướng dẫn hoạt động nhập khẩu hàng hoá thuộc diện quản lý chuyên ngành của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
- Thông tư số 17/2014/TT-NHNN ngày 01/08/2014 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam quy định về phân loại, đóng gói, giao nhận kim khí quý, đá quý;
- Thông tư số 16/2014/TT-NHNN ngày 01/08/2014 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc hướng dẫn sử dụng tài khoản ngoại tệ, tài khoản đồng Việt Nam của người cư trú, người không cư trú tại ngân hàng được phép.

Thuế

- Thông tư số 122/2014/TT-BTC ngày 27/08/2014 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung danh mục nhóm mặt hàng và mức thuế suất thuế nhập khẩu ưu đãi riêng đối với mặt hàng khung gầm đã gắn động cơ, có buồng lái, có tổng trọng lượng có tải trên 20 tấn nhưng không quá 45 tấn quy định tại Thông tư số 164/2013/TT-BTC ngày 15/11/2013 của Bộ trưởng Bộ Tài chính;
- Thông tư số 119/2014/TT-BTC ngày 25/08/2014 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 156/2013/TT-BTC ngày 06/11/2013, Thông tư 111/2013/TT-BTC ngày 15/08/2013, Thông tư số 219/2013/TT-BTC ngày 31/12/2013, Thông tư số 08/2013/TT-BTC ngày 10/01/2013, Thông tư số 85/2011/TT-BTC ngày 17/06/2011, Thông tư số 39/2014/TT-BTC ngày 31/03/2014 và Thông tư số 78/2014/TT-BTC ngày 18/06/2014 của Bộ Tài chính để cải cách, đơn giản các thủ tục hành chính về thuế;
- Thông tư số 111/2014/TT-BTC ngày 18/08/2014 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi mức thuế suất thuế xuất khẩu mặt hàng cao su thuộc nhóm 40.01, 40.02, 40.05 quy định tại biểu thuế xuất khẩu ban hành kèm theo Thông tư số 164/2013/TT-BTC ngày 15/11/2013.

Thương mại

- Nghị quyết số 60/NQ-CP ngày 21/08/2014 của Chính phủ về việc ký Nghị định thư thứ nhất sửa đổi Hiệp định thành lập Khu vực thương mại tự do ASEAN - Ôt-xtrây-li-a - Niu Di-lân (AANZFTA);
- Quyết định số 7810/QĐ-BCT ngày 29/08/2014 của Bộ Công Thương về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành thuộc thẩm quyền giải quyết của Bộ Công Thương;

- Quyết định số 2543/QĐ-TCHQ ngày 27/08/2014 của Tổng cục Hải quan về việc ban hành Danh mục hàng hóa nhập khẩu rủi ro về trị giá và mức giá tham chiếu kèm theo;
- Quyết định số 4372/QĐ-UBND ngày 22/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc công bố thủ tục hành chính bị hủy bỏ hoặc bãi bỏ thuộc thẩm quyền giải quyết của Sở Công Thương Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 67/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí đăng ký giao dịch bảo đảm; phí cung cấp thông tin về giao dịch bảo đảm trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 2353/QĐ-TCHQ ngày 08/08/2014 của Tổng cục Hải quan về việc ban hành quy trình hướng dẫn nghiệp vụ kiểm tra, phát hiện phóng xạ đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu, quá cảnh, trung chuyển vận chuyển bằng container tại các cửa khẩu cảng biển quốc tế; hành lý và hành khách nhập cảnh, quá cảnh (bao gồm hành lý thất lạc, từ bỏ, bỏ quên) tại cửa khẩu sân bay quốc tế;
- Quyết định số 2344/QĐ-TCHQ ngày 07/08/2014 của Tổng cục Hải quan về việc ban hành Quy trình về Giám sát hải quan tại khu vực cửa khẩu biên giới đường bộ và biên giới đường sông;
- Thông tư số 112/2014/TT-BTC ngày 19/08/2014 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 75/2013/TT-BTC ngày 04/06/2013 của Bộ Tài chính hướng dẫn chi tiết về hoạt động kinh doanh xổ số.

Giáo dục

- Thông tư số 30/2014/TT-BGDĐT ngày 28/08/2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Quy định đánh giá học sinh tiểu học;
- Thông tư số 28/2014/TT-BGDĐT ngày 26/08/2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định về việc bồi dưỡng và cấp chứng chỉ bồi dưỡng nghiệp vụ quản lý giáo dục;
- Thông tư số 27/2014/TT-BGDĐT ngày 11/08/2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Quy chế tuyển sinh trung cấp chuyên nghiệp;
- Thông tư số 25/2014/TT-BGDĐT ngày 07/08/2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Quy định về tiêu chuẩn đánh giá chất lượng giáo dục, quy trình, chu kỳ kiểm định chất lượng giáo dục trường mầm non.

Lao động

- Quyết định số 4386/QĐ-UBND ngày 22/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc công bố dịch vụ công trong giải quyết chính sách bảo hiểm thất nghiệp thí điểm thực hiện cơ chế một cửa tại Trung tâm Giới thiệu việc làm Hà Nội thuộc Sở Lao động Thương binh và Xã hội Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 1046/QĐ-BLĐTBXH ngày 20/08/2014 của Bộ Lao động Thương binh và Xã hội về việc đính chính Thông tư số 19/2014/TT-BLĐTBXH ngày 15/08/2014 của Bộ Lao động Thương binh và Xã hội hướng dẫn một số điều của Nghị định số 27/2014/NĐ-CP ngày 07/04/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Bộ luật Lao động về lao động là người giúp việc gia đình;
- Thông tư liên tịch số 29/2014/TTLT-BGDĐT-BTC-BLĐTBXH ngày 26/08/2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo, Bộ Tài chính, Bộ Lao động Thương binh và Xã hội quy định về quản lý tài chính, kế toán, kiểm toán và thuế đối với hợp tác, đầu tư của nước ngoài trong lĩnh vực giáo dục, đào tạo và dạy nghề;
- Thông tư số 21/2014/TT-BLĐTBXH ngày 26/08/2014 của Bộ Lao động Thương binh và Xã hội về việc quy định Danh mục nghề đào tạo trình độ trung cấp nghề, trình độ cao đẳng nghề;
- Thông tư số 20/2014/TT-BLĐTBXH ngày 26/08/2014 của Bộ Lao động Thương binh và Xã hội về việc ban hành Danh mục nghề học nặng nhọc, độc hại, nguy hiểm trình độ trung cấp nghề, trình độ cao đẳng nghề;
- Thông tư số 19/2014/TT-BLĐTBXH ngày 15/08/2014 của Bộ Lao động Thương binh và Xã hội về việc hướng dẫn thi hành một số điều của Nghị định số 27/2014/NĐ-CP ngày 07/04/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Bộ luật Lao động về lao động là người giúp việc gia đình.

Y tế

- Quyết định số 4267/QĐ-UBND ngày 26/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành trong lĩnh vực An toàn vệ sinh thực phẩm thuộc thẩm quyền giải quyết của Sở Y tế, Ủy ban Nhân dân quận - huyện, Ủy ban Nhân dân phường - xã, thị trấn trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;
- Quyết định số 3192/QĐ-BYT ngày 25/08/2014 của Bộ Y tế về việc ban hành Quy trình giám sát bệnh do vi rút Ê-bô-la;
- Quyết định số 3109/QĐ-BYT ngày 19/08/2014 của Bộ Y tế về việc ban hành Tài

liệu chuyên môn "Hướng dẫn chẩn đoán, điều trị chuyên ngành Phục hồi chức năng";

- Quyết định số 3106/QĐ-BYT ngày 19/08/2014 của Bộ Y tế về việc công bố thủ tục hành chính thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Y tế;
- Quyết định số 3014/QĐ-BYT ngày 13/08/2014 của Bộ Y tế về việc ban hành hướng dẫn chuẩn đoán, điều trị Hội chứng viêm đường hô hấp vùng Trung Đông do vi rút Corona (MERS-CoV);
- Quyết định số 2968/QĐ-BYT ngày 08/08/2014 của Bộ Y tế về việc ban hành Hướng dẫn chẩn đoán và điều trị bệnh do vi rút Ê-bô-la;
- Quyết định số 2914/QĐ-BYT ngày 06/08/2014 của Bộ Y tế về việc ban hành hướng dẫn giám sát và phòng, chống bệnh do vi rút Ê-bô-la;
- Thông tư số 30/2014/TT-BYT ngày 28/08/2014 của Bộ Y tế quy định về khám bệnh, chữa bệnh nhân đạo;
- Thông tư số 24/2014/TT-BNNPTNT ngày 19/08/2014 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn quy định về điều kiện bảo đảm an toàn thực phẩm đối với chợ đầu mối, đấu giá nông sản.

Giao thông vận tải

- Quyết định số 47/2014/QĐ-TTg ngày 27/08/2014 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Quy chế quản lý hoạt động của cảng cạn;
- Quyết định số 1517/QĐ-TTg ngày 26/08/2014 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Quy hoạch phát triển vận tải biển Việt Nam đến năm 2020, định hướng đến năm 2030;
- Quyết định số 62/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp giấy phép kinh doanh vận tải bằng xe ô tô trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 42/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí trước bạ lần đầu đối với xe ô tô chở người dưới 10 chỗ ngồi (kể cả lái xe) trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 40/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp mới (đăng ký lần đầu tại Việt Nam) giấy đăng ký kèm biển số phương tiện giao thông cơ giới đường bộ trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 36/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành

phố Hà Nội về việc bãi bỏ Quyết định số 05/2011/QĐ-UBND ngày 26/01/2011 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội; Quyết định số 38/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí qua cầu trên địa bàn Thành phố Hà Nội;

- Thông tư số 33/2014/TT-BGTVT ngày 08/08/2014 của Bộ Giao thông Vận tải quy định về giám định tư pháp trong lĩnh vực giao thông vận tải;
- Thông tư số 32/2014/TT-BGTVT ngày 08/08/2014 của Bộ Giao thông Vận tải hướng dẫn về quản lý, vận hành khai thác đường giao thông nông thôn;
- Thông tư số 31/2014/TT-BGTVT ngày 05/08/2014 của Bộ Giao thông Vận tải về việc hướng dẫn đấu thầu, đặt hàng sản xuất và cung ứng sản phẩm, dịch vụ công ích quản lý, bảo trì công trình đường bộ sử dụng Quỹ bảo trì đường bộ Trung ương.

Tài nguyên - Môi trường

- Nghị định số 80/2014/NĐ-CP ngày 06/08/2014 của Chính phủ về thoát nước và xử lý nước thải;
- Quyết định số 7607/QĐ-BCT ngày 26/08/2014 của Bộ Công Thương về việc bổ sung quy hoạch phân vùng thăm dò, khai thác, chế biến và sử dụng quặng Crômít, Mănggan giai đoạn 2007 - 2015, định hướng đến năm 2025;
- Quyết định số 64/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí bảo vệ môi trường đối với khai thác khoáng sản trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 59/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp giấy phép khai thác, sử dụng nước mặt trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 58/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp giấy phép thăm dò, khai thác, sử dụng nước dưới đất trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 57/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp giấy phép xả nước thải vào nguồn nước, công trình thủy lợi trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 54/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí sử dụng hè, lề đường, lòng đường, bến, bãi, mặt nước trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 53/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành

phố Hà Nội về việc thu phí thăm định báo cáo kết quả thăm dò đánh giá trữ lượng nước dưới đất trên địa bàn Thành phố Hà Nội;

- Quyết định số 51/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí thăm định hồ sơ, điều kiện hành nghề khoan nước dưới đất trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 45/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí bảo vệ môi trường đối với nước thải sinh hoạt trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 39/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí thăm định đề án, báo cáo thăm dò, khai thác, sử dụng nước dưới đất; khai thác, sử dụng nước mặt; xả nước thải vào nguồn nước, công trình thủy lợi trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Thông tư số 46/2014/TT-BTNMT ngày 01/08/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về xây dựng, ban hành văn bản quy phạm pháp luật thuộc phạm vi quản lý Nhà nước của Bộ Tài nguyên và Môi trường;
- Thông tư số 45/2014/TT-BTNMT ngày 01/08/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về hồ sơ giám định tư pháp và các mẫu giám định tư pháp trong lĩnh vực tài nguyên và môi trường;
- Thông tư số 44/2014/TT-BTNMT ngày 01/08/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về giám định tư pháp trong lĩnh vực tài nguyên và môi trường.

Xây dựng

- Quyết định số 1469/QĐ-TTg ngày 22/08/2014 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Quy hoạch tổng thể phát triển vật liệu xây dựng Việt Nam đến năm 2020 và định hướng đến năm 2030;
- Quyết định số 61/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp biên số nhà trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 4340/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc ban hành "Thiết kế mẫu hệ đường đô thị trên địa bàn Thành phố Hà Nội";
- Quyết định số 38/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp giấy phép xây dựng trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 4252/QĐ-UBND ngày 12/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố

Hà Nội về việc ban hành giá cho thuê (tạm thời) công trình ngầm hạ tầng kỹ thuật đô thị sử dụng chung (tuy nen, hào, cống bể kỹ thuật) trên địa bàn Thành phố Hà Nội;

- Quyết định số 4177/QĐ-UBND ngày 08/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc phê duyệt Quy hoạch phân khu đô thị Khu vực Hồ Tây và Phụ cận (A6), tỷ lệ 1/2000. Địa điểm: Quận Tây Hồ, Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 27/2014/QĐ-UBND ngày 04/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc quy định chi tiết một số nội dung về cấp giấy phép xây dựng trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;
- Thông tư số 12/2014/TT-BXD ngày 25/08/2014 của Bộ Xây dựng về việc hướng dẫn lập, thẩm định và phê duyệt Chương trình phát triển đô thị;
- Thông tư liên tịch số 01/2014/TTLT-BNV-BXD ngày 21/08/2014 của Bộ Nội vụ, Bộ Xây dựng về việc hướng dẫn thành phần tài liệu dự án, công trình xây dựng nộp lưu vào lưu trữ lịch sử.

Đất đai

- Quyết định số 60/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí địa chính trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 50/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí đo đạc, lập bản đồ địa chính trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 46/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí khai thác, sử dụng tài liệu đất đai trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 47/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí thẩm định cấp quyền sử dụng đất trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 1989/QĐ-BTC ngày 14/08/2014 của Bộ Tài chính về việc đính chính Thông tư số 76/2014/TT-BTC ngày 16/06/2014 của Bộ Tài chính hướng dẫn một số điều của Nghị định số 45/2014/NĐ-CP ngày 15/05/2014 của Chính phủ quy định về thu tiền sử dụng đất;
- Quyết định số 3984/QĐ-UBND ngày 13/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc ủy quyền cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất.

Khoa học - Công nghệ

- Quyết định số 2279/QĐ-BKHCN ngày 29/08/2014 của Bộ Khoa học và Công nghệ về việc ngưng hiệu lực thi hành đối với Thông tư số 20/2014/TT-BKHCN ngày 15/07/2014 quy định việc nhập khẩu máy móc, thiết bị, dây chuyền công nghệ đã qua sử dụng;
- Quyết định số 52/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí thẩm định cấp phép sử dụng vật liệu nổ công nghiệp trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 1342/QĐ-TTg ngày 12/08/2014 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Kế hoạch hành động phát triển ngành công nghiệp máy nông nghiệp thực hiện Chiến lược Công nghiệp hóa của Việt Nam trong khuôn khổ hợp tác Việt Nam - Nhật Bản hướng đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030;
- Quyết định số 1292/QĐ-TTg ngày 01/08/2014 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Kế hoạch hành động phát triển ngành công nghiệp môi trường và tiết kiệm năng lượng thực hiện Chiến lược công nghiệp hóa của Việt Nam trong khuôn khổ hợp tác Việt Nam - Nhật Bản hướng đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030;
- Quyết định số 1291/QĐ-TTg ngày 01/08/2014 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Kế hoạch hành động phát triển ngành công nghiệp chế biến nông, thủy sản thực hiện Chiến lược công nghiệp hóa của Việt Nam trong khuôn khổ hợp tác Việt Nam - Nhật Bản hướng đến năm 2020, tầm nhìn 2030;
- Quyết định số 1290/QĐ-TTg ngày 01/08/2014 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Kế hoạch hành động phát triển ngành công nghiệp điện tử thực hiện Chiến lược công nghiệp hóa của Việt Nam trong khuôn khổ hợp tác Việt Nam - Nhật Bản hướng đến năm 2020, tầm nhìn 2030;
- Quyết định số 1288/QĐ-TTg ngày 01/08/2014 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Chương trình khuyến công quốc gia đến năm 2020;
- Thông tư số 22/2014/TT-BKHCN ngày 25/08/2014 của Bộ Khoa học và Công nghệ quy định về quản lý chất thải phóng xạ và nguồn phóng xạ đã qua sử dụng.

Năng lượng

- Quyết định số 63/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp giấy phép hoạt động điện lực trên địa bàn Thành phố Hà Nội;

- Thông tư số 107/2014/TT-BTC ngày 08/08/2014 của Bộ Tài chính hướng dẫn kế toán áp dụng cho người điều hành dầu khí;
- Thông tư số 25/2014/TT-BCT ngày 06/08/2014 của Bộ Công Thương về việc quy định phương pháp xác định mức chi phí ngừng và cấp điện trở lại.

Thông tin - Truyền thông

- Quyết định số 2093/QĐ-BKHCN ngày 14/08/2014 của Bộ Khoa học và Công nghệ về việc ban hành Quy chế phát ngôn và cung cấp thông tin cho báo chí của Bộ Khoa học và Công nghệ;
- Thông tư số 10/2014/TT-BTTTT ngày 28/08/2014 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc ban hành "Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng dịch vụ truy nhập Internet trên mạng viễn thông di động mặt đất IMT-2000";
- Thông tư số 09/2014/TT-BTTTT ngày 19/08/2014 của Bộ Thông tin và Truyền thông quy định chi tiết về hoạt động quản lý, cung cấp, sử dụng thông tin trên trang thông tin điện tử và mạng xã hội.

Hành chính - Tư pháp

- Nghị định số 81/2014/NĐ-CP ngày 14/08/2014 của Chính phủ về việc quy định chi tiết một số điều của Pháp lệnh chi phí giám định, định giá; chi phí cho người làm chứng, người phiên dịch trong tố tụng;
- Quyết định số 68/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp bản sao, lệ phí chứng thực trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Thông tư số 17/2014/TT-BTP ngày 13/08/2014 của Bộ Tư pháp quy định về lồng ghép vấn đề bình đẳng giới trong xây dựng văn bản quy phạm pháp luật;
- Thông tư số 105/2014/TT-BTC ngày 07/08/2014 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 153/2013/TT-BTC ngày 31/10/2013 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định về thủ tục thu, nộp tiền phạt, biên lai thu tiền phạt và kinh phí từ ngân sách nhà nước bảo đảm hoạt động của các lực lượng xử phạt vi phạm hành chính.

Nông - Lâm - Ngư nghiệp

- Thông tư số 27/2014/TT-BNNPTNT ngày 25/08/2014 của Bộ Nông nghiệp và

Phát triển Nông thôn quy định về nội dung và định mức duy tu, sửa chữa tàu cá vỏ thép được hỗ trợ theo Nghị định số 67/2014/NĐ-CP ngày 07/07/2014 của Chính phủ về một số chính sách phát triển thủy sản;

- Thông tư số 26/2014/TT-BNNPTNT ngày 25/08/2014 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn quy định yêu cầu về nhà xưởng, trang thiết bị đối với cơ sở đóng mới, nâng cấp, cải hoán tàu cá;
- Thông tư số 25/2014/TT-BNNPTNT ngày 25/08/2014 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc quy định yêu cầu kỹ thuật đối với thiết kế mẫu tàu cá;
- Thông tư số 114/2014/TT-BTC ngày 20/08/2014 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn cấp bù lãi suất do thực hiện chính sách tín dụng theo Nghị định số 67/2014/NĐ-CP ngày 07/07/2014 của Chính phủ về chính sách phát triển thủy sản;
- Thông tư số 22/2014/TT-NHNN ngày 15/08/2014 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc hướng dẫn thực hiện chính sách tín dụng theo Nghị định 67/2014/NĐ-CP ngày 07/07/2014 của Chính phủ về một số chính sách phát triển thủy sản;
- Thông tư số 106/2014/TT-BTC ngày 08/08/2014 của Bộ Tài chính quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí thẩm định hồ sơ cấp Giấy xác nhận thực vật biến đổi gen đủ điều kiện sử dụng làm thực phẩm, thức ăn chăn nuôi.

Doanh nghiệp

- Nghị quyết số 63/NQ-CP ngày 25/08/2014 của Chính phủ về một số giải pháp về thuế tháo gỡ khó khăn, vướng mắc, đẩy mạnh sự phát triển của doanh nghiệp;
- Quyết định số 41/2014/QĐ-UBND ngày 20/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh, cung cấp thông tin về đăng ký kinh doanh đối với hợp tác xã, liên hợp tác xã trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 578/QĐ-UBCK ngày 05/08/2014 của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước về quy chế hướng dẫn công ty đại chúng sử dụng Hệ thống công bố thông tin của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
- Thông tư liên tịch số 04/2014/TTLT-BKHĐT-BTC ngày 13/08/2014 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính về việc hướng dẫn trợ giúp đào tạo, bồi dưỡng nguồn nhân lực cho các doanh nghiệp nhỏ và vừa.

Văn bản khác

- Nghị quyết số 62/NQ-CP ngày 23/08/2014 của Chính phủ về việc ký Thỏa thuận thừa nhận lẫn nhau về dịch vụ kế toán, kiểm toán trong ASEAN (MRA);
- Quyết định số 28/2014/QĐ-UBND ngày 06/08/2014 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành Quy định chế độ trách nhiệm người đứng đầu các cơ quan, đơn vị trong công tác quản lý, bảo vệ đề điều trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;
- Thông tư số 02/2014/TT-UBND ngày 01/08/2014 của Ủy ban Dân tộc về việc quy định trình tự, thủ tục soạn thảo, thẩm định, ban hành văn bản quy phạm pháp luật thuộc phạm vi quản lý nhà nước của Ủy ban Dân tộc.

Địa chỉ liên hệ

Văn phòng tại Hà Nội

Phạm Nghiễm Xuân Bắc

Tổng Giám đốc

Lưu Tiến Ngọc

Phó Tổng Giám đốc

Phạm Minh Hải

Giám đốc Văn phòng Tư vấn

Lê Quỳnh Anh

Giám đốc Công ty Luật

Lê Thị Kim Dung

Giám đốc Văn phòng Sở hữu Trí tuệ

Phòng 308-310, Tầng 3, Tháp Hà Nội

49 Phố Hai Bà Trưng, Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 84-4-3934 0629 / 3826 4797 - Fax: 84-4-3934 0631

E-mail: vision@vision-associates.com

Văn phòng tại TP. HCM

Lưu Tiến Ngọc

Phó Tổng Giám đốc

Nguyễn Thị Vân

Giám đốc Văn phòng tại TP. HCM

Phòng 905, Tầng 9, CitiLight Tower

45 Đường Võ Thị Sáu, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 84-8-3823 6495 - Fax: 84-8-3823 6496

E-mail: hcmvision@vision-associates.com

www.vision-associates.com